



# 변호사 김률 金律

한미관계 조정.중재전문

"...캘리포니아 남부에서 제기된 민사 사건 중 20%가 넘는 사건이 당사자가 한국이거나 한국의 법률적 사안 또는 사업관행 등의 한국과 관련된 사항을 포함하고 있습니다. 따라서 사건의 결과도 이에 따른 영향을 받고 있습니다. 하지만, 미국변호사들은 종종 이러한 사안의 중요성을 인지하지 못하곤 합니다..."

김률 변호사는 1984 년 이래로 한미 양국 간의 법률사안에 대해 전문적으로 다루고 있습니다. 수천 달러에서 수억 달러에 이르는 한국관련 분쟁에서 조정인,중재인, 변호인, 고문 및 전문감정인으로 활동하고 있습니다. 고용, 파트너쉽, 가맹점, 지적재산, 임대, 부당 경쟁, 투자 및 불법행위 등 광범위한 사안에서 미주 한인 이민자, 한국 기업, 정부기관 및 한국교회 등 수 많은 고객이 소송 없이 원만하게 사건을 해결하도록 돕고 있습니다.

또한, 김률 변호사는 5 년 동안 컴퓨터와 모니터 제조 회사의 부사장과 회사 고문 변호사의 경험이 있습니다. 이 기간 동안 회사의 계약, 상표, 특허, 노동 그리고 형사 문제 등을 취급 하였습니다.

#### 주요 업무분야

김률 변호사가 조정.중재하는 분야는 다음과 같습니다:

- 파트너쉽, 임대, 투자, 가맹점 및 기타 여러 계약분쟁을 포함한 한국, 미국의 법률 및 사업상 분쟁
- 한미 양국의 법적 사안 (상속, 부동산)
- 임금·고용문제
- 상해 사건
- 지적재산 분쟁

## 경력사항

- 2012 현재 Trinity 로스쿨 겸임 교수; 조정.중재학 강의; 법원 조정 클리닉 지도
- 2009 2012 UC Irvine 로스쿨 "한국법 센터" 설립; 초대 이사장
- 2009 2012 UC Irvine 로스쿨 특임 교수; "한미의 법률 & 법률제도" 강의
- 1984 2009 오렌지 카운티에서 한미 간 법률 문제 담당; 한국 로펌 미국 분소장

#### 학력사항

- 1980 University of California, Los Angeles (UCLA) 경제학(BA)
- 1983 Western State University 법과대학 (JD)

#### 저서 및 연설

또한, 김률 변호사는 한미 법조인 및 일반인에게 한미간의 다양한 법률사안 (ADR 사안 포함)에 대해 한국어와 영어로 강의하고 있습니다.

- 출판물: "한국 법 (The Laws of Korea)," US-Korea Law Journal", "ADR... 재판 외 분쟁해결제도(Alternative Dispute Resolution)", "미국법 이야기", "한국에서 미국 중재 판결 집행", "한국에서 미국 법원 판결 집행", "임대 전 알아야 할 사항"(한국어), "최신 한국법", "상업용 임대차", "채무자의 권리: 판결시행 면제" 및 "국제법".
- 연설: "조정을 통한 지적 재산 분쟁 해결", "미국에서의 조정·중재", "소송에 드는 비용", "미국에서의 한국법", "한미간의 최근 법률 문제", "미국내에서 한국 관계 분쟁과 조정", "한국 고객과 일하기: 미묘한 시각차", "미국판사 v. 한국판사", "국제 사회에서의 불의, 굿 뉴스", 및 "법과 신앙".
- 저서: "한국에서의 해외 판결의 시행", 캘리포니아주 변호사 협회.
- Jessup 국제 모의재판, 지역 판사

## 입회 및 자격

- 캘리포니아주 변호사협회, 1984
- 미 연방 국제통상법원, 1985
- 오렌지 카운티 변호사 협회 College of Trial Advocacy (민사), 1990

# 가입협회(전.현)

- 오렌지 카운티 한미 변호사 협회(초대 회장; 2005-2006)
- 캘리포니아주 변호사 협회, 국제법 분과집행위원 (2001-2002)
- 오렌지 카운티 법정 변호사 협회
- 미국 법정 변호사 협회
- 로스앤젤레스 법정 변호사 협회
- 캘리포니아 법정 변호사 협회
- 남 캘리포니아 한미 변호사 협회
- 운송 변호사 협회
- 미국 해사법 협회

## 수상내역

- Alliance Defense Fund (Honor Guard) for 500 Pro Bono Services (2005)
- The Wiley Manuel Award Recipient for Pro Bono Services (1993)
- State Bar of California Board of Governors Award for Pro Bono Services (1989)

# 언어

영어 및 한국어(능통), 한자(읽기 가능).